

LÉLEKBONBONOK

A KÖLTÉSZET ÉS A KÉPI LÁTVÁNY TALÁLKOZÁSA

DR. KRISZTINA VAN DAM
krisztina.vandam@med-oc.com



Dr. Krisztina van Dam

Köszönöm a lehetőséget, hogy bemutathatom az *Orvosi Könyvtárak* olvasóinak alkotói világomat és azt a folyamatot, amely elvezetett a *Lélekbonbonok* című kötet megszületéséhez.

A magyar orvostársadalom egy szűk köre régóta ismer. Általános orvosi diplomámat a Semmelweis Egyetemen szereztem, majd néhány évig a SOTE Radiológiai Klinikáján dolgoztam, mielőtt pályát módosítottam. Az élet az orvosi gépműszer-kereskedelem felé terelt és ezzel egy újfajta szolgáltatást kellett megtanulnom: a betegek helyett az orvosok, készülék felhasználók támogatását. Kezdetben ultrahangkészülékek értékesítésével, üzembe helyezésével és használatuk bemutatásával, oktatásával foglalkoztam, majd a jóval nagyobb kihívást jelentő sugárterápiás készülékek felé fordultam.

A 90-es évek elejétől – nőként – egy férfiak uralta területen kellett megállnom a helyemet, így minden apró elismerés ünnepelt sikerként maradt meg bennem.

Az alkotás minden időben fontos része az életemnek. A kreatív tevékenység számomra nem csupán hobbi, hanem energiát adó erőforrás. Autodidakta módon ismerkedem a különböző technikákkal. Az alkotás folyamatában gyakran teljesen elveszítem az időérzékeimet – ilyenkor csak a vonalak, színek harmóniájában a létrejövő formákban merülök el.

Első közös munkánk Olajos Judittal (sugárterápiás szakorvos) a *Lélekbonbonok* című könyv. A kötet szívét Judit érzékeny, mély gondolatokat közvetítő haikui adják. A haiku mint műfaj rövid és tömör, lényegre törő formája miatt különleges. Három sorban képes megidézni egy egész világot. Igazi különlegessége, hogy ezek az apró költői alkotások mindenkinek mást jelentenek – az olvasó saját életének élményei tükröződnek bennük, így személyes, egyedi üzenetté válnak. Judit költészete a mindennapi élet apró csodáit, szépségeit és az emberi érzelmek sokszínűségét ragadja meg néhány tökéletesen formált sorban.

Az illusztrációk elkészítése nagy kihívás volt. A haiku üzenet képi megjelenítése a gondolataimban, ötletekben megvolt, de sehogy se akart összeállni megfelelő technikává, harmóniát sugárzó képpé. Eleinte csak olvastam, rajzoltam, festettem, félretettem, kidobtam, újra olvastam, és újra rajzoltam, festettem és kidobtam – egy végtelen körforgásban éltem. Végül elérkezett a pillanat, amikor minden összeállt. A papír, (pamutból újrahasznosított Khadi papír), a lágyszínű markerek, a vékony fekete kontúrok és a rajzok elkezdtek önálló életre kelni. A verseskötet irányt mutatott az adott gondolatkörön belül, miközben határokat is szabott. Ettől a ponttól kezdve valódi öröm lett az alkotás. Az eredeti illusztrációkat 3 D keretbe helyeztem, hogy a vastag merített papír szépségét kiemeljem. A könyvbemutatón az eredeti képeket állítjuk ki.

A kötet létrejöttében külön köszönet illeti Ivan Claeys-t, aki a haikuk tolmácsolásával, fordításával és az idegen nyelvi gondolkodásmódhoz való igazításával lehetővé tette, hogy a könyv az eredeti magyar nyelv mellett, flamandul és angolul is megszólalhasson. Az ő munkája révén a *Lélekbonbonok* túllép a nyelvi határokon, és szélesebb közönséghez talál utat.

Ez a könyv nem csupán egy művészeti és irodalmi alkotás, hanem egy meghívás is. Álljunk meg egy pillanatra, és merüljünk el az élet egyszerű, mégis lenyűgöző részleteiben. Azt reméljük, hogy ezek a költői és vizuális „bonbonok” örömet, békét és inspirációt hoznak minden olvasó életébe.

Bízom benne, hogy a *Lélekbonbonok* Önöknek is olyan különleges élményt nyújt majd, mint amilyen számunkra volt a létrehozása.

Lélekbonbonok

Snoepjes voor de geest

Candies for the soul

Judit Olajos

Krisztina Van Dam



**Időd sohasem
lesz elég, ajándékozz
boldogság élményt.**

*Nooit volstaat de tijd
schenk momenten van geluk
van blij samenzijn.*

**Never enough time
for sharing happy moments
live generously.**



KÖSZÖNJÜK, HOGY 2025-BEN ADÓJA 1 %-ÁVAL TÁMOGATJA
A MAGYAR ORVOSI KÖNYVTÁRAK SZÖVETSÉGÉNEK MUNKÁJÁT!

A MOKSZ adószáma:
18230082-1-42